

Prosodic units and phonological processes of the Miyako-jima and Tarama-jima systems in Miyako Ryukyuan*

Akiko Matsumori
Japan Women's University

*This study is supported by the NINJAL collaborative research project "Cross-linguistic Studies of Japanese Prosody and Grammar" and the JSPS KAKENHI Grant Numbers 26244022.

Key Words: Ryukyuan, Miyako-jima, prosodic word, ternary foot, recursion,
major phrase, polarized tone assignment

- (1) Many of the accent systems of the languages of the Miyako archipelago (hereafter Miyako-Ryukyuan) are traditionally understood as:
- having only one pattern. (i.e., there is no lexical accentual distinction)
 - the two-pattern accentual systems were recognized, but the distinction between the two patterns is unclear; in addition, they are currently undergoing change into one-pattern accentual systems (Hirayama et.al 1967, Hirayama(ed.)1983).

- (2) But recently they have been found
to have clear-cut three-pattern systems; their three-way distinctions become clear only if a prosodic unit PW (prosodic word) is assumed.

Tarama-jima : Matsumori (2010, 2014) , Igarashi (2015, 2016a), Aoi (2016, 2017)

Ikema-jima : Igarashi et. al (2012, 2017), Igarashi (2016a,b)

Miyako-jima: Yonaha: Matsumori (2013)

Karimata: Matsumori (2015)

Uechi: Matsumori (2017)

- (3) Prosodic categories: major phrase / minor phrase=*Bunsetsu* / prosodic word (PW) /
foot (Ft) / syllable (σ) / mora (μ)

‘...an utterance is parsed into a sequence of prosodic constituents at each level of the hierarchy. In the unmarked case, prosodic structure is *strictly layered*, in the sense that a constituent of a higher level in the hierarchy immediately dominates only constituents of the next level down in the hierarchy. ...In addition, within a prosodic constituent, in the unmarked case, one of the daughter constituents constitutes the *prosodic head*, the locus of prominence or stress (Selkirk 2001: 53).

- (4) Many of the three-pattern accentual systems in Miyako-jima are clearly recognized
by assuming PW, foot, and mora: especially significant is PW.

- (5) cf. the accent patterns in Tokyo Japanese:

Hereafter, **High-toned moras are marked with capitalized bold fonts.**

{ }	Minor phrase boundary	ga: NOM
{ BA na na }	‘banana’	{ BA na na ga }
{ ta MA go }	‘egg’	{ ta MA go ga }
{ o TO KO }	‘man’	{ o TO KO ga }

{ u SA GI } 'rabbit' { u SA GI GA }

⇒ The difference between all accentual patterns in Tokyo appears when attaching a mono-moraic particle to a word.

⇒ The domain of accent assignment in Tokyo Japanese is minor phrase (MiP).

(6) Part 1: Prosodic system of the Uechi dialect in Miyako-jima:

Contrary to Tokyo Japanese, the three accentual patterns are hard to observe in isolated forms or in minor phrases in the Uechi dialect. (ĩ indicates / i /.)

	[isolated forms of nouns]	[noun + a bimoraic particle <i>mai</i> (also)]
[A]	KUUSU 'chili pepper'	KUUSU mai
	BUUGĭ 'sugar cane'	BUUGĭ mai
	GAm a 'cave'	GAMA mai
[B]	SUMNA 'long onion'	SUMNA mai
	MAMi ~ MAMI 'wheat'	MAMI mai
[C]	BAsoo 'banana'	BA soo mai
	Ukin 'turmeric'	Ukin mai
	NAbi 'pot'	NABI mai

(7) However, the distinction between the three lexical patterns in Uechi clearly appears when a phrase consists of more than three PWs.

The three accentual patterns in Uechi:

a.	PW1	PW2	PW3	
[A]	KUUSU	PARI	KAradu	'from a field of chili peppers'
	BUUGĭ	PARI	KAradu	'from a field of sugar cane'
[B]	SUMNA	pari	karadu	'from a field of long onions'
	MAMI	bari	karadu	'from a field of beans'
[C]	BAsoo	bari	karadu	'from a field of bananas'
	Ukin	bari	karadu	'from a field of turmeric'
				'pari~bari: field, kara: ABL, du: FOCUS'
b.	PW1	PW2	PW3	
[A]	KUUSU	BARI NU	NAKA n du	'inside a field of chili peppers'
	BUUGĭ	BARI NU	NAKA n du	'inside a field of sugar cane'
[B]	SUMNA	BA ri nu	naka n du	'inside a field of long onions'
	MAMI	BA ri nu	naka n du	'inside a field of beans'
[C]	BAsoo	bari nu	naka n du	'inside a field of bananas'
	Ukin	bari nu	naka n du	'inside a field of turmeric'
				'nu: GEN, naka: inside, n: LOC, du: FOCUS'

(8) Generalization: In each minor phrase, accent is assigned to

[Pattern A] the 3rd PW

[Pattern B] the 2nd PW

[Pattern C] the 1st PW

(9) PW in the Miyako dialects consists of

1. a noun: [kuusu]_{PW} 'chilli pepper'
2. a root of a compound: [kuusu]_{PW} + [bari]_{PW} 'chilli pepper field'

3. a bimoraic particle: [pari]_{PW} = [kara]_{PW} 'field ABL'
4. a noun + a monomoraic particle: [kuusu =nu]_{PW} 'chilli pepper GEN'
5. a bimoraic particle + a monomoraic particle: [kara=du]_{PW} ABL FOC
6. a root + a monomoraic particle: [kuusu]_{PW} + [bari =nu]_{PW} 'chilli pepper field GEN'
7. a noun+the first mora of the particle *nkai* (ALL: to, towards)

[pari = n]_{PW} [kai]_{PW} ' field ALL'

(10) 2-mora noun + 3-mora particle sequences (ABL +FOCUS) in Uechi

Two-way distinction appears in the following context:

- | | |
|--|------------------------------------|
| [A] MIZU KARADU 'water ABL FOC' | KAA KARADU 'well ABL FOC' |
| [BC] YAMA KARadu 'mountain ABL FOC' | MIM KARadu 'ear ABL FOC' |
| NABI KARadu 'boat ABL FOC' | USĪ KARadu 'mortar ABL FOC' |
| | 'kara: ABL, du: FOC' |

Generalization: When a minor phrase starts with 2-mora nouns, the distinction between B and C is neutralized, even though the following PW consists of three moras.

(11) However, the distinction between B and C clearly appears when the two-mora nouns are followed by *nkai* (ALL)+ *du* (FOC)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| [A] GAMA N KAIDU 'cave ALL FOC' | PANA N KAIDU 'nose ALL FOC' |
| [B] YAMA N KA idu 'mountain ALL FOC' | AM N KA idu 'net ALL FOC' |
| [C] NAbi n kaidu 'pot ALL FOC' | Usi n kaidu 'mortar ALL FOC' |

As a result, the three-way distinction clearly appears.

(12) Generalization: The distinction between B and C appears when the first PW consists of more than three moras:

- | | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|--|
| [B] [YAMA N] _{PW} | [KA i du] _{PW} | 'mountain ALL FOC' |
| [C] [NA bi n] _{PW} | [ka i du] _{PW} | 'pot ALL FOC' |
| [B] [YA MA NU] _{PW} | [NA ka n] _{PW} | [ka i du] _{PW} 'mountain GEN inside ALL FOC' |
| [C] [NA bi nu] _{PW} | [na ka n] _{PW} | [ka i du] _{PW} 'pot GEN inside ALL FOC' |

(13) However, Patterns B and C are **neutralized** when their first PWs consist of only two moras:

- | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| [B] [YA MA] _{PW} | [KAradu] _{PW} | 'mountain ABL FOC' |
| [C] [NA BI] _{PW} | [KAradu] _{PW} | 'pot ABL FOC' |

This will be explained by introducing a **ternary foot** in the prosodic system in Uechi.

Ternary foot alignment: Align the right edge of a ternary foot to the right edge of the PW to which accent is assigned: [..... μ μ μ μ]_{PW}

< μ μ μ >_{Ft}

(14) Accentual rules and foot assignment in Uechi in Miyako-jima

a. In each minor phrase, accent is assigned to

[Pattern A] the 3rd PW [Pattern B] the 2nd PW [Pattern C] the 1st PW

b. In accented PW, the right edge of a ternary foot is aligned to the right edge of the PW.

c. High-tone is realized on the initial mora of the foot : < μ μ μ >_{Ft}

- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|--|
| [B] [MAMI] _{PW} | [BA* ri nu] _{PW} | [naka n du] _{PW} 'inside a field of beans' |
| | | < <u>μ</u> μ μ > _{Ft} |

(15) Recursive assignment of ternary feet in Uechi:

Application of ternary foot alignment: If a ternary foot is not constructed in the accented PW, this will be done in a larger domain, which is made by combining two PWs into one:

$$[na\ bi]_{PW} [kara\ du]_{PW} \rightarrow [na\ bi\ kara\ du]_{PW}$$

As a result, ‘**NABI KARadu**’ appears with the same tonal pattern as ‘**YAMA KARadu**’; i.e., **tonal neutralization** is a result of the cyclic application of the foot alignment.

- (16) The prosodic system of Uechi may give supportive evidence to the recursion-based model proposed by Ito (Ito 2010, Ito & Mester 2015): $[[nabi]_{\omega} [kara\ du]_{\omega}]_{\omega}$
 Assumption: A foot in Uechi is constructed cyclically starting from a lower level, proceeding to a higher level prosodic word.

- (17) The recursive foot alignment is motivated if the accented PW is less than three moras.

- [A] **KUUSU PARI KA** radu ‘from a field of chili peppers’
 [B] **SUMNA** pari karadu ‘... long onions’ ←The accented PW is too small.
 [C] **BA**soo bari karadu ‘... bananas’

- (18) Solution: Combine the two PWs to make a larger domain:

$$[\underline{sumna}]_{\omega} [\underline{bari}]_{\omega} [kara\ du]_{\omega} \rightarrow [\underline{sumna\ bari}]_{\omega} [kara\ du]_{\omega}$$

The newly-created domain becomes the host of the ternary foot.

As a result, accent is assigned on the last mora of *sumna* (instead of the accented PW, which is *bari*).

- (19) Summary: The distinction between three different patterns in Uechi appears most clearly when:
- each minor phrase consists of more than three prosodic words.
 - each prosodic word consists of more than three moras.

- (20) cf. Comparison with Yonaha in Miyako-jima

- Uechi: [A] **MIZU GAMI NU NAKA** nudu ‘water pot GEN inside NOM FOC’
 [B] **MSU GA** mi nu naka nudu ‘miso pot GEN inside NOM FOC’
 [C] **Upusu** gami nu naka nudu ‘sea-water pot GEN inside NOM FOC’
 Yonaha: [A] mizu gami nu na**KA** **NUDU** ‘water pot GEN inside NOM FOC’
 [B] mtsu **GAMI NU** naka nudu ‘miso pot GEN inside NOM FOC’
 [C] **UPUSU** gami nu naka nudu ‘sea-water pot GEN inside NOM FOC’

- (21) Uechi and Yonaha both have ternary feet, but their difference lies in the direction of H-tone spreading (Matsumori 2017):



- (22) Summary:

- Three types of prosodic categories (i.e., mora, foot, PW) are all necessary to explain the prosodic system of Uechi.
- Its foot is ternary, and right-headed: $<\underline{\mu} \mu \mu >_{Ft}$
- PW has a recursive structure: $[[sumna]_{\omega} [\underline{bari}]_{\omega}]_{\omega}$ ‘a field of long onions’

- (23) A question arises: Is Uechi an accent language?

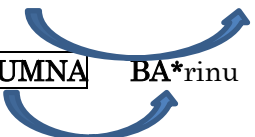
In Tokyo Japanese, accent is lexically given on a particular mora of each word:

ba'nana, tama'go, otoko', usagi

However, in the dialect of Uechi, accent is not lexically assigned to a particular mora of a word, since they realize in a distant place (except for Pattern C words, within which the accent is realized on their antepenultimate mora):

[A] **KUUSU** PARI **KA***radu ‘from a field of chili peppers’

[B] **SUMNA** BA*rinu nakaNdu ‘inside a field of long onions’



(24) Can we say that it is a kind of tone language consisting of the following three tonal melodies, the TBU of which is prosodic word?: [A] LLH [B] LHL [C] HLL

(25) The unit for accent counting, and accent bearing unit in Uechi and Tokyo Japanese:

Uechi: Accent bearing unit: prosodic word (ω).

Units for accent assignment: accent is counted by foot (Ft), and mora (μ)

Tokyo Japanese: Accent bearing unit: syllable(σ)

Units for accent assignment: accent is counted by foot (Ft), and mora (μ)

The dialect of Uechi, as well as other Miyako-Ryukyuan varieties, uses a unit which is in rank higher (in prosodic hierarchy) than the one in Tokyo Japanese.

(26) **Part 2: Sentence-level prosody of the Tarama-jima dialect**

The prosodic system of Tarama-jima is characterized by

a. Three-pattern accentual system (Patterns A, B, and C)

– Pattern A is unaccented

– Patterns B and C are accented

b. Accent is assigned on: [B] the 2nd PW [C] the 1st PW

c. Prosodic word (the same prosodic unit as Uechi) is necessary:

d. The foot is binary and right-headed < μ μ > Ft

(27) As in Uechi in Miyako-jima, the distinction between the three patterns is clearly seen in the sequence of three PWs; but the foot of Tarama-jima is binary.

[A] **GUMA** **MSYU** **MAI** ‘sesami miso, too’

[B] **SĪMA** **Msyu** mai ‘island miso, too’

[C] **WA** a msyu mai ‘pork miso, too’

ZĪMA mi msyu mai ‘peanut miso, too’

(28) The generalization made so far on the prosodic system of Tarama-jima (e.g., Matsumori 2014, Igarashi 2015, 2016a, Aoi 2016): Accent in the Tarama-jima system is realized with H*L; i.e., the pitch drop from High to Low-tone is significant.

However, it was recently found that its accent is also realized with L*H; i.e., with pitch rise (Matsumori 2016), which is often observed in levels larger than an MiP.

(29) Sample (1): Hereafter, { } indicates minor phrase boundary.

a. { **NAMA**a } { mango**O** **ZYUUSU** **NU DU** } { **YU**u } { vvaiL ga**YA**u doo }

b. { Ø } { MANGO**O** **zyuusu** **nudu** } { juu } { **VVAIL** **GAYA**u doo }

namaa mangoo zyuusu nu du juu vvaiL gajau doo

now FOC mango juice NOM FOC well sell seem PARTICLE

‘Now, mango juice seems to sell well, indeed.’

(30) Sample (2):

- a. { HIKOOZYOO nu maccyaN } { KUNU KAASĭi } { tumii-MIi }
b. { KUNU KAASĭi } { hikoo-zyoo NU MACCYAn } { tumii-MIi }
hikoo-zjoo nu maccja N kunu kaasii tumii -mii'
airport GEN store LOC this snack look for try-to
'I'll look for this snack at the airport shop next time I go there.'

(31) Tonal Patterns in Tarama-jima (1): Accent is marked by ' * '.

- {A} {A} {A} { PĪL MAI } { MIZĭ GAMI U } { AREE-BUTAL }
'(They) were washing a water pot at noon, too.'
{A} {B*} {A} { PĪL MAI } { MIM GAMI* u } { aree-butaL }
'(They) were washing a pot with ears at noon, too.'
{A} {C*} {A} { PĪL MAI } { UPU*syu gami u } { aree-butaL }
'(They) were washing a sea-water pot at noon, too.'

(32) Tone Succession: Succeed the final tone of the preceding MiP.

Tone Reversal: At every accent (*), switch the value of the tone to the opposite one (i.e., H is switched to L, L is switched to H.) (Matsumori 2016)

(33) Tonal Patterns in Tarama-jima (2):

- {B*} {A} {A} { KYUU MA* i } { mizi gami u } { aree-butaL }
'(They) were washing a water pot today, too.'
{B*} {B*} {A} { KYUU MA* i } { mim gami* u } { AREE-BUTAL }
'(They) were washing a pot with ears today, too.'
{B*} {C*} {A} { KYUU MA* i } { upu* SYU GAMI U } { AREE-BUTAL }
'(They) were washing a sea-water pot today, too.'

(34) Tonal Patterns in Tarama-jima (2):

- {C*} {A} {C*} { KĪNU* u mai } { mizi gami u } { katami* I-BUTAL }
'(They) were carrying a water pot on their shoulders yesterday, too.'
{C*} {B*} {C*} { KĪNU * u mai } { mim gami*u } { KATAMI* i-butaL }
'(They) were carrying a pot with ears on their shoulders yesterday, too.'
{C*} {C*} {C*} { KĪNU *u mai } { upu' SYU GAMI U } { KATAMI*i -butaL }
'(They) were carrying a sea-water pot on their shoulders yesterday, too.'

(35) The tone reversal is post-lexical (Matsumori 2016):

The tone reversal is **not** motivated by abstract accent (*); Potential accent do not change the value of the tone if it is **not** realized on the surface.

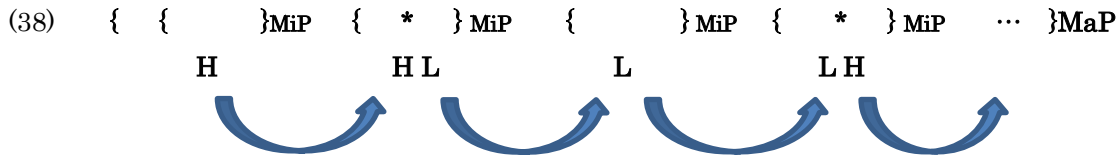
- {B*} {A} {A} { KYUU MA*i } { mizi gami u } { aree -butaL }
'(They) are washing a water pot today, too.'
But, { KYUU } { MIZĭ GAMI U } { AREE-BUTAL }
'(They) are washing a water pot today.'

(36) As a result, the tonal difference between sentences starting with Pattern A and Pattern B is neutralized, if the minor phrase contains only one PW.

- {A} {A} {A} { PĪL MAI } { MIZĭ GAMI U } { AREE-BUTAL }
'(They) are washing a water pot at noon, too.'
But,

{PīL} {MIZI GAMI U}{AREE-BUTAL} ‘(They) are washing a water pot at noon.’
 {KYUU}{MIZI GAMI U}{AREE-BUTAL} ‘(They) are washing a water pot today.’

- (37) Summary: Sentence-level tonal realization in the prosodic system of Tarama-jima
- Start every major phrase with High-tone.
 - The initial tone in a minor phrase is succeeded from the previous minor phrase.
 - Polarized tone assignment (tentative title): At every accent in the same major phrase, switch the tone to the opposite value.



(39) Some questions arise

Does this system have Basic Tone Melody? If so, is it H*L? , or L*H?

(40) High-tone may not be a property of minor phrase in this system; Instead, High-tone may be assigned at the level of major phrase, from its left edge (i.e., on the initial minor phrase); then, the rest of the tones in the same major phrase are automatically determined by (37b) and (37c).

(41) Uniqueness of the sentence-level tonal patterns in Tarama-jima:

- High-tone is given at the beginning of every major phrase.
- The initial tone of every minor phrase is succeeded from the preceding minor phrase.
- Accents in the same major phrase is realized by the tone opposite to the preceding one.
 - Polarized tone assignment (tentative title):

At every accent (*), switch the value of the tone to the opposite one.

(42) How did such uniqueness of Tarama-jima’s prosody come about?; Is there any correlation to the fact pointed out in (25), that Miyako-Ryukyuan varieties, including Tarama-jima, use a unit which is in rank higher in prosodic hierarchy than the one in Tokyo Japanese (or other varieties of Japanese)?

(43) cf. The previous generalizations made on Japanese prosody:

Minor phrase: a domain of realization of (lexical) accent and initial rise

Major phrase: a domain of downstep and pitch reset.

(44) Will the prosody of the languages of Miyako-Ryukyuan, as represented by those in Uechi in Miyako-jima and Tarama-jima, be explained in the same way as Tokyo Japanese? How will their uniqueness be accounted for?

→Further cross-dialectal studies are required to answer these questions.

References

- Aoi, Hayato. 2016. Miyako Tarama-hōgen no sankei-akusento: Sono tokuchō to kata no chūwa (The Three-patterned Accent System in Miyako-Tarama Variety of Southern Ryukyuan: Its properties and Accent Neutralization). *Onsei-kenkyū*, 20 (3): 66–80
- Aoi, Hayato. 2017. Minami-Ryūkyū Tarama-hōgen ni okeru ni-shurui no akusento-gata no chūwa (Two Types of Accent Neutralization in Miyako-Tarama Ryukyuan). *Kokuritsu-kokugo Kenkyū jo Ronshū*, 13:1-23. NINJAL

- Hirayama, Teruo, Ichiro Ōshima and Masachie Nakamoto. 1967. *Ryūkyū Sakishima hōgen no sōgō-teki kenkyū (General Studies on Sakishima-dialects in Ryukyu)*. Tokyo: Ōfusha.
- Hirayama, Teruo (ed). 1983. *Ryūkyū Miyako-shotō hōgen kiso-goi no sōgō-teki kenkyū (General Studies of Basic Vocabulary of the Ryukyuan Miyako Archipelago)*. Tokyo: Ōfusha.
- Hirayama, Teruo (ed). 1988. *Minami-Ryūkyū no hōgen kiso-goi (Basic vocabulary of the Dialects of Southern Ryukyuan)*. Tokyo: Ōfusha.
- Igarashi, Yosuke. 2015. Minami-Ryūkyū Tarama hōgen no akusento gata no kijutsu (The Description of Accent in the Tarama Dialect in Southern Ryukyu). *Hikaku nihon bunkagaku kenkyū*, 8: 1-42. Hiroshima University.
- Igarashi, Yosuke. 2016a. Minami-Ryūkyū Miyako-go Ikema -hōgen, Tarama-hōgen no Inritsukōzō (The Prosodic Structures in the Ikema and Tarama Dialects). *Gengo-kenkyū*, 150: 33-57.
- Igarashi, Yosuke. 2016b. Meishi no imi ga kakawaru akusento no gōryū: Minami-Ryūkyū Miyako-go Ikema-hōgen no jirei (Semantic Effects of Nouns on Tone Merger: The Ikema Dialect of Miyako Ryukyuan). *Onsei-kenkyū*, 20 (3): 46-65.
- Igarashi, Yosuke et. al. 2012. Ryūkyū Miyako-go hōgen no akusento taikai wa san-kei de atte ni-kei dewa nai (The Ikema Dialect of Miyako Ryukyuan Has a Three-, not Two-, Pattern Accent System). *Onsei-kenkyū*, 16(1): 134-148.
- Igarashi, Yosuke et. al. 2017. Tone Neutralization in the Ikema Dialect of Miyako Ryukyuan. Kubozono, H and M. Giriko (eds.) *Tonal Change and Neutralization*. Mouton.
- Ito, Junko. 2010. Parsing constraints and the prosodic hierarchy: Recursion-based subcategories. Lecture given at the Colloquium, National Institute for Japanese Language and Linguistics. February 22, 2010. NINJAL.
- Ito, Junko and Armin Mester. 2015. Word Formation and Phonological Processes. Kubozono, Haruo (ed.) *Handbook of Japanese Phonetics and Phonology*. pp.490-503. Mouton.
- Matsumori, Akiko. 2010. Tarama-jima no san-kei akusento to Keiretsubetsu-goi (The Three-pattern Accent System in Tarama-jima and Categorized Vocabulary for Ryukyuan Historical Linguistics). In Zendō Uwano (ed.) *Nihongo Kenkyū no 12-shō*. pp.490-503. Tokyo: Meijishoin.
- Matsumori, Akiko. 2013. Miyako-jima ni okeru san-kei akusento taikai no hakken: Yonaha-hōgen no baai (The Discovery of a Three-pattern Accentual System in Miyako Ryukyuan: The Yonaha Dialect). *Kokuritsu-kokugo Kenkyū-jo Ronshū* 6: 67-92. NINJAL.
- Matsumori, Akiko. 2014. Tarama-jima no akusento o saikentō suru (Reanalyzing the Accentual System of Tarama-jima). *Nihon-joshidaigaku Kiyō: Bungaku-bu*, 63: 13-36. Japan Women's University.
- Matsumori, Akiko. 2015. Minami-Ryūkyū no San-kei Akusento Taikai (Three-pattern Accentual Systems in Southern Ryukyu). *Nihon-joshidaigaku Kiyō: Bungaku-bu*. 64:55-92. Japan Women's University.
- Matsumori, Akiko. 2016. Tarama-jima ni okeru bun no purosodii: Inritsu-ku ga tsuranaru baai no onchō-kōtai genshō ni tsuite (Sentence-level Prosody in Tarama-jima: Tonal Alternations of the Sequence of Accentual Phrases). Paper given at the meeting of the NINJAL collaborative research project: Cross-linguistic Studies of Japanese Prosody and Grammar. January 11, 2016. NINJAL.
- Selkirk, Elizabeth. 2001. Testing the Prosodic Structure Hypothesis. *Onsei Kenkyū*, 5-1: 53-56.
- Shimoji, Michinori. 2009. Foot and Rhythmic Structure in Irabu Ryukyuan. *Gengo Kenkyū*. 135:85-122.